



منظمة حظر الأسلحة الكيميائية

الأمانة الفنية

External Relations Division
International Cooperation and Assistance Division
S/59/98
30 June 1998
ARABIC
Original: ENGLISH

مذكرة من المدير العام

حلقة تدارس إقليمية ودورة تدريبية بشأن تنفيذ اتفاقية الأسلحة الكيميائية في بيجينغ بالصين

- ١- يود المدير العام، بالنيابة عن حكومة جمهورية الصين الشعبية وعن منظمة حظر الأسلحة الكيميائية (المنظمة)، أن يدعو الدول الأعضاء في المنظمة والدول الموقعة على الاتفاقية إلى اقتراح مشاركين في حلقة تدارس إقليمية ودورة تدريبية بشأن تنفيذ اتفاقية الأسلحة الكيميائية تعقد في بيجينغ بالصين في الفترة من ٩ إلى ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨. ويرد برنامج هذه التظاهرة في المرفق ١ بهذا التقرير.
- ٢- تنظم هذه التظاهرة بصورة مشتركة بين حكومة جمهورية الصين الشعبية وأمانة المنظمة بغية توفير محفل لدول منطقة آسيا لمناقشة اتفاقية الأسلحة الكيميائية وتقاسم الخبرات المكتسبة في مجال تنفيذها الفعلي ولا سيما على الصعيد الوطني.
- ٣- وتهدف التظاهرة إلى الجمع بين مسؤولين و/أو خبراء من الهيئات الوطنية في الدول المشاركة وكذلك من الوزارات والصناعات الكيميائية الوطنية الذين ساهموا أو سيساهمون في تنفيذ الاتفاقية. وسيتم التركيز على مختلف المسؤوليات التي تواجه الهيئات الوطنية عند الإعداد لتنفيذ الاتفاقية وخلال تنفيذها الفعلي. وستتمحور التظاهرة حول جوانب التنفيذ التي يحتمل جدا أن تكون موضع اهتمام الدول التي لا تملك أسلحة كيميائية.
- ٤- وستكون اللغة الإنكليزية لغة عمل هذه التظاهرة. ولهذا، يتعين أن يكون المساهمون على إلمام بتلك اللغة إذا ما أرادوا فهم المناقشات والمشاركة فيها.

٥- إن عدد المقاعد محدود وستعطى الأولوية إلى المشاركين من منطقة آسيا. وستتمكن الأمانة من رعاية مشاركين من عدد محدود من دول المنطقة. ولا يمكن رعاية إلا مشارك واحد من أي دولة على هذا النحو.

٦- والدول المعنية مدعوة لتقديم أسماء المشاركين المقترحين إلى الأمانة قبل ٣١ تموز/يوليه ١٩٩٨. وتوجه جميع الطلبات، مشفوعة بمعلومات عن كل مشارك مطلوبة في الاستمارة الواردة في المرفق ٢ بهذه المذكرة، إلى فرع العلاقات مع الحكومات والشؤون السياسية التابع لشعبة العلاقات الخارجية على العنوان التالي:

Government Relations and Political Affairs Branch,
External Relations Division,
OPCW, Johan de Wittlaan 32, 2517 JR The Hague, The Netherlands

ويجوز أيضا توجيه الطلبات بالفاكس (٣٥٣٥ ٣٠٦ -٧٠-٣١+) أو بالبريد الإلكتروني:

GovRelationsBr@opcw.org

٧- ويمكن الحصول على مزيد من المعلومات من شعبة العلاقات الخارجية في المنظمة.

مرفق ١

مشروع برنامج حلقة التدارس الإقليمية والدورة التدريبية بشأن تنفيذ اتفاقية الأسلحة الكيميائية
بيجينغ، الصين في الفترة من ٩ إلى ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨

الأربعاء ٩ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨

الافتتاح: بيانات الطرف الصيني المضيف والمدير العام للمنظمة

مقدمة إلى اتفاقية الأسلحة الكيميائية

جوانب تنفيذ الاتفاقية:

تقرير من لاهاي

قائمة بالمهام ذات الأولوية

تحديات المستقبل

الخميس ١٠ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨

الالتزامات الخاصة بالإعلانات

عمليات التفتيش: نظرة عامة

المادتان العاشرة والحادية عشرة: نظرة عامة

الجمعة ١١ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨

البرنامج من إعداد الطرف الصيني

السبت ١٢ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨

عمليات الإعلانات

الإجراءات الخاصة بالمرافقين خلال عمليات التفتيش

الجوانب القانونية لتنفيذ الاتفاقية على الصعيد الوطني

الأحد ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨

عمليات التفتيش

التحقيقات في الاستخدام المزعوم

المادة التاسعة: نظرة عامة

تعيين المرافق التي يتعين الإعلان عنها

عروض الهيئات الوطنية ومناقشات مفتوحة

المرفق ٢

معلومات أساسية عن الأشخاص المرشحين للمشاركة
في حلقة التدارس الإقليمية والدورة التدريبية بشأن تنفيذ اتفاقية الأسلحة الكيميائية
بيجينغ، الصين في الفترة من ٩ إلى ١٣ أيلول/سبتمبر ١٩٩٨

(يرجى ملء الاستمارة بخط واضح)

- ١- الاسم العائلي
- ٢- الاسم الشخصي
- ٣- الجنسية
- ٤- رقم جواز السفر
- ٥- تاريخ الإصدار
- ٦- تاريخ انتهاء الصلاحية
- ٧- مكان الإصدار
- ٨- عنوان الاتصال الحالي
- ٩- رقم الهاتف
- ١٠- رقم الفاكس
- ١١- عنوان البريد الإلكتروني
- ١٢- مجال/مجالات التخصص